

Технический паспорт

№ заказа и цены: см. в прайс-листе



Vitoltronic 050, HK1M



Vitoltronic 050, HK1W



Vitoltronic 050, HK3W

Указание по хранению:
Палка Vitotec, регистр 18

VITOTRONIC 050 Тип HK1M

Блок управления с цифровым индикатором.
Для одного отопительного контура со смесителем.
Для монтажа на смесителях фирмы Viessmann.

VITOTRONIC 050 Тип HK1W

Блок управления с текстовым меню и световым табло.
для одного отопительного контура со смесителем и
автоматического режима приготовления горячей воды
или
регулирования системы подпитки емкостного водо-
нагревателя со смесительной группой.
Для настенного монтажа с отдельным сервоприводом
смесителя.

VITOTRONIC 050 Тип HK3W

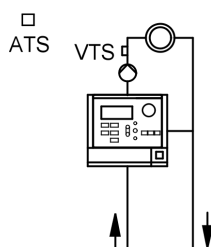
Блок управления с текстовым меню и световым табло.
Для максимум трех отопительных контуров со
смесителем и автоматическим режимом приготовления
горячей воды
или
Для двух отопительных контуров со смесителем, регу-
лирование системы подпитки емкостного водонагре-
вателя со смесительной группой.
Для настенного монтажа с отдельным сервоприводом
смесителя.

Применение

Vitotronic 050, тип HK1M

Контроллер погодозависимого цифрового программного управления отопительными контурами:

- для одного отопительного контура со смесителем
- для вварного смесителя фирмы Viessmann DN 20 - 50 и R ½ - 1¼ (кроме фланцевых смесителей)
- с модулем привода
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON должен быть заказан отдельно) со следующими контроллерами:
 - Vitotronic 200, тип GW1 и HO1
 - Vitotronic 300, тип GW2
 - Vitotronic 333, тип MW1 и MW2
 - Vitotronic 050
- информационный обмен через телекоммуникационную шину Viessmann 2-Draht-BUS (телекоммуникационный модуль 2-Draht-BUS фирмы Viessmann должен быть заказан отдельно) с Vitotronic 300, тип KW3
- интегрированная система диагностики



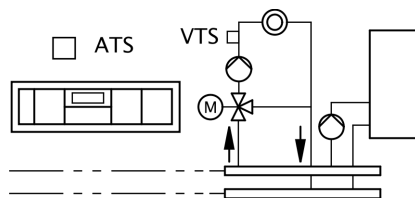
Vitotronic 050, тип HK1W

Контроллер погодозависимого цифрового программного управления отопительными контурами:

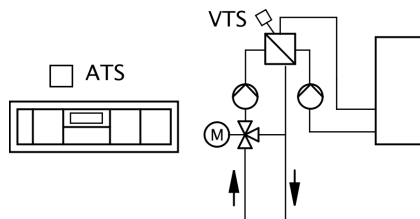
- для одного отопительного контура со смесителем и автоматического режима приготовления горячей воды или регулирования системы подпитки емкостного водонагревателя со смесительной группой
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON должен быть заказан отдельно) со следующими контроллерами:
 - Vitotronic 200, тип GW1 и HO1
 - Vitotronic 300, тип GW2
 - Vitotronic 333, тип MW1 и MW2
 - Vitotronic 050

через шину LON контроллера котлового контура Vitotronic можно подключить до 32 контроллеров отопительных контуров

- информационный обмен через телекоммуникационную шину Viessmann 2-Draht-BUS (телекоммуникационный модуль 2-Draht-BUS фирмы Viessmann должен быть заказан отдельно) с Vitotronic 300, тип KW3
- интегрированная система диагностики



Один отопительный контур со смесителем и автоматический режим приготовления горячей воды



Система подпитки емкостного водонагревателя со смесительной группой

Vitotronic 050, тип HK3W

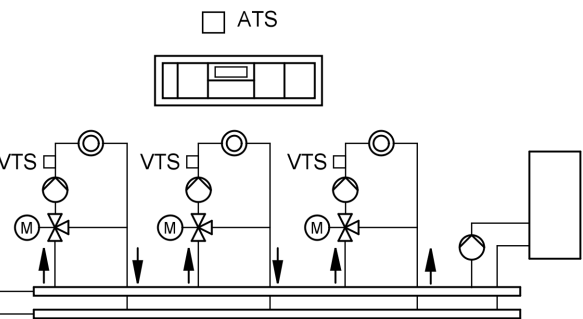
Контроллер погодозависимого цифрового программного управления отопительными контурами:

- до трех отопительных контуров со смесителем и автоматическим режимом приготовления горячей воды или до двух отопительных контуров со смесителем, регулирование системы подпитки емкостного водонагревателя со смесительной группой
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON должен быть заказан отдельно) со следующими контроллерами:
 - Vitotronic 200, тип GW1 и HO1
 - Vitotronic 300, тип GW2
 - Vitotronic 333, тип MW1 и MW2
 - Vitotronic 050

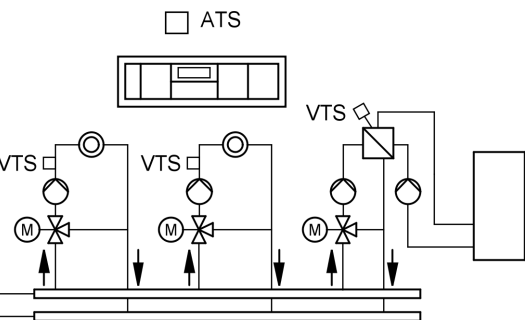
через шину LON контроллера котлового контура Vitotronic можно подключить до 32 контроллеров отопительных контуров

- информационный обмен через телекоммуникационную шину Viessmann 2-Draht-BUS (телекоммуникационный модуль 2-Draht-BUS фирмы Viessmann должен быть заказан отдельно) с Vitotronic 300, тип KW3
- интегрированная система диагностики

Применение (продолжение)



Три отопительных контура со смесителем и автоматический режим приготовления горячей воды



Два отопительных контура со смесителем и система подпитки емкостного водонагревателя со смесительной группой

Технические данные (тип НК1М)

Конструкция и функция

Модульная конструкция

Контроллер состоит из базового устройства, электронных модулей и блока управления.

Базовое устройство:

- сетевой выключатель
- отсек штекерных подключений
 - подключение внешних приборов посредством системного штекера
 - потребители трехфазного тока подключаются через дополнительные силовые контакторы

Блок управления:

- с цифровым таймером
- настройка и индикация температур и кодов
- индикация сигналов неисправностей
- ручка регулятора температуры нормального режима эксплуатации
- клавиши:
 - температуры пониженного режима
 - выбора программ
 - отопительной характеристики для температуры подачи

Функции

- Погодозависимое регулирование температуры подачи отопительного контура
- Электронный ограничитель максимальной и минимальной температуры
- Возможность отключения циркуляционных насосов отопительных контуров в зависимости от теплопотребления
- Настройка переменного предела отопления
- Антиблокировочная защита насоса
- Интегрированная система диагностики
- Оптимизация регулирования отопительного контура с помощью датчиков температуры подающей и обратной магистрали
- Подогрев бесшовного пола при внутриспольном отоплении

Выполняются требования DIN EN 12831 по расчету теплопотребления. Для уменьшения мощности нагрева снижение температуры в ночное время при низких наружных температурах происходит в меньшей степени. Чтобы сократить время нагрева после периода снижения температуры, температура подачи на ограниченное время возрастает. Согласно "Положению об экономии энергии" должна осуществляться регулировка температуры в отдельных помещениях, например, посредством терморегулирующих вентилей.

Регулировочная характеристика

- Зависимость PI с трехпозиционным выходом
- Диапазон настройки отопительной характеристики:
 - наклон: 0,2 - 3,5
 - уровень: от -13 до 40 K
 - макс. предел: от 10 до 127 °C
 - мин. предел: от 1 до 127 °C

Таймер

Цифровой таймер с суточным и недельным режимом работы, календарем и автоматическим переключением на летнее/зимнее время.

Время, день недели и стандартные циклограммы переключения режимов для отопления помещений настроены на заводе (программируются индивидуально), возможна настройка до четырех циклограмм в сутки.

Кратчайший период между переключениями: 10 минут

Запас хода: 5 лет

Настройка программ управления

Во всех программах управления предусмотрен контроль защиты от замерзания (см. функцию защиты от замерзания) отопительного контура.

Посредством клавиш выбора программ можно настроить следующие программы управления:

- отопление
 - дежурный режим
- Возможно внешнее переключение программ управления.

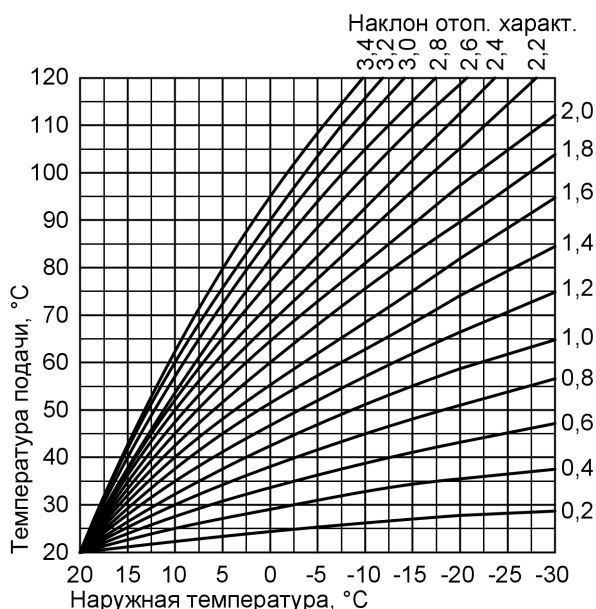
Функция защиты от замерзания

- Функция защиты от замерзания включается при наружной температуре ниже прибл. +1 °C, т.е. включается циркуляционный насос отопительного контура и температура подачи поддерживается на нижнем пределе порядка 10 °C.
- Функция защиты от замерзания выключается при наружной температуре выше +3 °C, при этом выключается насос отопительного контура.

Настройка отопительных характеристик (наклона и уровня)

Контроллер 050 регулирует в режиме погодозависимой теплогенерации температуру подачи.

Необходимая для достижения определенной температуры помещения температура подачи зависит от отопительной установки и от теплоизоляции отапливаемого здания. Посредством настройки отопительной характеристики температура подачи согласуется с данными условиями.



Указание

Температура котловой воды должна превышать наибольшую нужную в данный момент температуру подачи.

- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 050 через шину LON:
настройка разности температур на Vitotronic 050 (состояние при поставке: 8 K)
- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 050 не через шину LON:
температура котловой воды должна быть согласована с отопительной характеристикой или постоянная температура котловой воды должна превышать требуемую температуру подачи.

Технические данные (тип НК1М) (продолжение)

Датчик наружной температуры

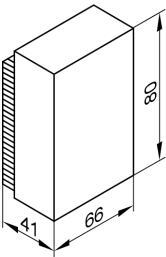
При подсоединении к контроллеру котлового или отопительного контура либо каскадному контроллеру через шину может быть использован датчик наружной температуры контроллеров. В данном случае имеющийся в комплекте поставки датчик не подключать.

Место монтажа:

- северная или северо-западная стена
- 2 - 2,5 м над уровнем земли, а в многоквартирных зданиях - в верхней половине 2-го этажа

Подключение:

- 2-жильный кабель с максимальной длиной 35 м и поперечным сечением медного провода 1,5 мм²
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В

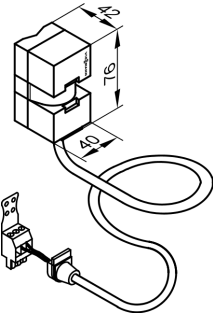


Технические характеристики

Степень защиты	IP 43 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая окружающая температура при эксплуатации, хранении и транспортировке	от -40 до +70 °C

Накладной датчик температуры

Для регистрации температуры подачи.

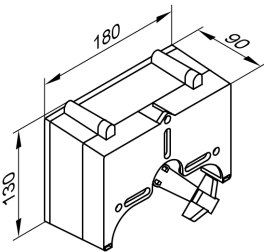


Технические характеристики

Длина кабеля	2,2 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +120 °C
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °C

Модуль электропривода (сервопривод смесителя)

Модуль электропривода монтируется непосредственно на смесителе фирмы Viessmann DN 20 - 50 и R ½ - 1¼ (кроме фланцевых смесителей).



Технические характеристики

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	4 Вт
Крутящий момент	3 Нм
Время работы до 90 °C	120 с

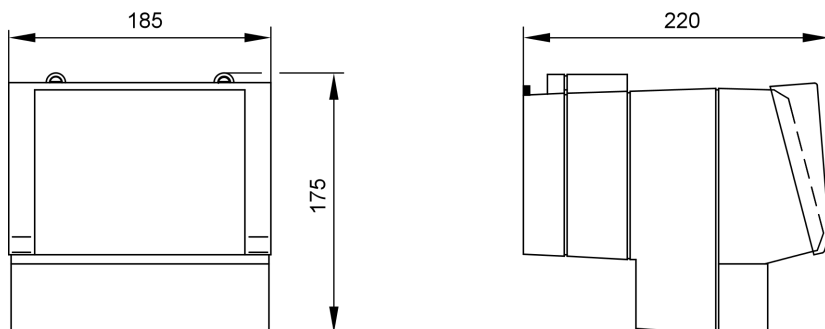
Технические характеристики Vitotronic 050, тип НК1М

Номинальное напряжение	230 В~	Допустимая температура окружающего воздуха	
Номинальная частота	50 Гц	– при работе	от 0 до +40 °C
Номинальный ток	4 А		использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)
Потребляемая мощность	8 Вт	– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C
Класс защиты	I		
Степень защиты	IP 20 D согласно EN 60529		
	обеспечить при монтаже		
Принцип действия	тип 1B согласно EN 60 730-1		

Технические данные (тип НК1М) (продолжение)

Номинальная нагрузочная способность релейных выходов

20	циркуляционный насос отопительного контура	4(2) А, 230 В~*1
52	сервопривод смесителя	0,2(0,1) А, 230 В~*1



Технические данные (тип НК1W и НК3W)

Конструкция и функция

Модульная конструкция

Контроллер состоит из базового устройства, электронных модулей и блока управления.

Базовое устройство:

- сетевой выключатель
- интерфейс Optolink для портативной ЭВМ
- индикатор режима работы и неисправностей
- отсек штекерных подключений
 - подключение внешних приборов посредством системного штекера
 - потребители трехфазного тока подключаются через дополнительные силовые контакторы

Блок управления:

- с цифровым таймером
- световое табло с текстовым меню
- настройка и индикация температур и кодов
- индикация сигналов неисправностей
- ручка регулятора температуры нормального режима эксплуатации
- клавиши:
 - температуры пониженного режима
 - выбора программ
 - программы для отпуска
 - режима вечеринки и экономичного режима
 - температуры воды в контуре водоразбора ГВС
 - отопительных характеристик для температуры подачи
 - выбора отопительного контура (тип НК3W)

Функции

- Погодозависимое регулирование температуры подачи отопительных контуров со смесителем
- Электронный ограничитель максимальной и минимальной температуры
- Возможность отключения циркуляционных насосов отопительных контуров в зависимости от теплотребления
- Настройка переменного предела отопления
- Антиблокировочная защита насоса
- Интегрированная система диагностики

- Оптимизация регулирования отопительного контура с помощью датчиков температуры подающей и обратной магистрали
- Адаптивный автоматический режим приготовления горячей воды с приоритетным переключением (выключение насосов отопительного контура, запираание смесителя)
- Дополнительная функция приготовления горячей воды (кратковременный подогрев до более высокой температуры)
- Возможно регулирование системы подпитки емкостного водонагревателя со смесительной группой
- Подогрев бесшовного пола при внутриспольном отоплении
- Возможность подключения внешнего устройства сигнализации неисправностей

Выполняются требования DIN EN 12831 по расчету теплопотребления. Для уменьшения мощности нагрева снижение температуры в ночное время при низких наружных температурах происходит в меньшей степени. Чтобы сократить время нагрева после периода снижения температуры, температура подачи на ограниченное время возрастает. Согласно "Положению об экономии энергии" должна осуществляться регулировка температуры в отдельных помещениях, например, посредством терморегулирующих вентилей.

Регулировочная характеристика

- Зависимость PI с трехпозиционным выходом
- Диапазон настройки отопительной характеристики:
 - наклон: 0,2 - 3,5
 - уровень: от -13 до 40 K
 - макс. предел: от 10 до 127 °C
 - мин. предел: от 1 до 127 °C
- Диапазон настройки заданного значения температуры воды в контуре водоразбора ГВС: 10 - 60 °C, возможна перенастройка на 10 - 95 °C

Таймер

Цифровой таймер с недельным режимом работы, календарем и автоматическим переключением на летнее/зимнее время и автоматической функцией приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС.

*1 всего макс. 4 А, 230 В~.

Технические данные (тип НК1W и НК3W) (продолжение)

Время, день недели и стандартные циклограммы переключения режимов для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС настроены на заводе (программируются индивидуально), возможна настройка до четырех циклограмм в сутки. Кратчайший период между переключениями: 10 минут
Запас хода: 5 лет

Настройка программ управления

Во всех программах управления предусмотрен контроль защиты от замерзания (см. функцию защиты от замерзания) отопительных контуров.

Посредством клавиш выбора программ можно настроить следующие программы управления:

- отопление и нагрев воды
- только нагрев воды
- дежурный режим

Внешнее переключение программ управления возможно для всех отопительных контуров вместе или для избранных отопительных контуров.

Функция защиты от замерзания

- Функция защиты от замерзания включается при наружной температуре ниже прибл. $+1^{\circ}\text{C}$, т.е. включается циркуляционный насос отопительного контура и температура подачи поддерживается на нижнем пределе порядка 10°C .
- Функция защиты от замерзания выключается при наружной температуре выше $+3^{\circ}\text{C}$, при этом выключается насос отопительного контура.

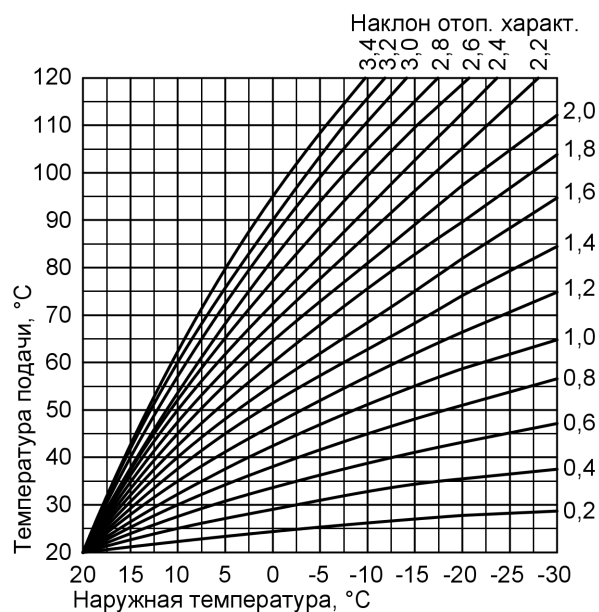
Летний режим

("только нагрев воды")

Включение тепловой нагрузки осуществляется только при необходимости подогрева емкостного водонагревателя (включается и выключается регулятором температуры емкостного водонагревателя).

Настройка отопительных характеристик (наклона и уровня)

Контроллер 050 регулирует в режиме погодозависимой теплогенерации температуру подачи. Необходимая для достижения определенной температуры помещения температура подачи зависит от отопительной установки и от теплоизоляции отапливаемого здания. Посредством настройки отопительной характеристики температура подачи согласуется с данными условиями.



Указание

Температура котловой воды должна превышать наибольшую нужную в данный момент температуру подачи.

- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 050 через шину LON:
настройка разности температур на Vitotronic 050 (состояние при поставке: 8 K)
- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 050 **не** через шину LON:
температура котловой воды должна быть согласована с отопительной характеристикой или постоянная температура котловой воды должна превышать требуемую температуру подачи.

Датчик наружной температуры

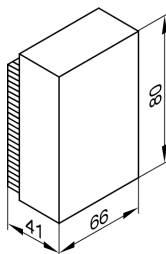
При подсоединении к контроллеру котлового или отопительного контура либо каскадному контроллеру через шину может быть использован датчик наружной температуры контроллеров. В данном случае имеющийся в комплекте поставки датчик не подключать.

Место монтажа:

- северная или северо-западная стена
- 2 - 2,5 м над уровнем земли, а в многоэтажных зданиях - в верхней половине 2-го этажа

Подключение:

- 2-жильный кабель с максимальной длиной 35 м и поперечным сечением медного провода $1,5\text{ мм}^2$
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В



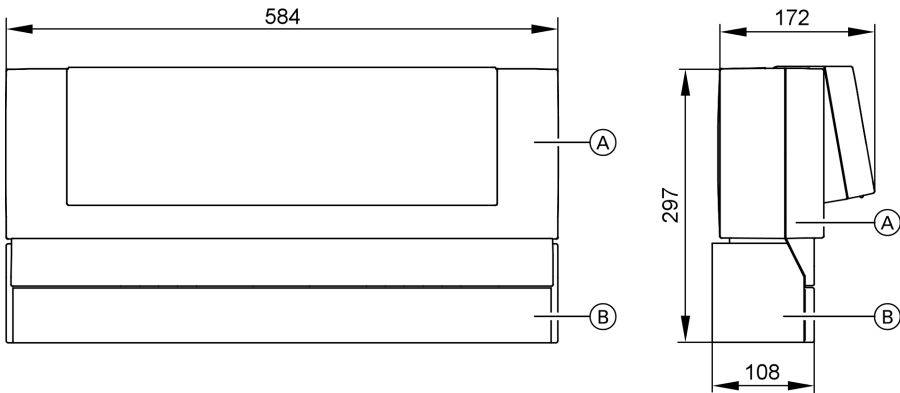
Технические данные (тип НК1W и НК3W) (продолжение)

Технические характеристики

Степень защиты	IP 43 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая окружающая температура при эксплуатации, хранении и транспортировке	от -40 до +70 °C

Технические характеристики Vitotronic 050, тип НК1W и НК3W

Номинальное напряжение	230 В~	Номинальная нагрузочная способность релейных выходов	
Номинальная частота	50 Гц	20 циркуляционный насос	
Номинальный ток	6 А	отопительного контура	
Потребляемая мощность	10 Вт	или	
Класс защиты	I	первичный насос системы	
Степень защиты	IP 20 D согласно EN 60529	подпитки емкостного водонагревателя	4(2) А 230 В~*1
	обеспечить при монтаже	21 циркуляционный насос греющего контура емкостного водонагревателя	4(2) А, 230 В~*1
Принцип действия	тип 1В согласно EN 60 730-1	28 циркуляционный насос контура водоразбора ГВС	4(2) А, 230 В~*1
Допустимая температура окружающего воздуха		50 общий сигнал неисправности	4(2) А, 230 В~*1
– при работе	от 0 до +40 °C	52 сервопривод смесителя	
	использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)	или	
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C	сервопривод 3-ходового смесительного клапана системы подпитки емкостного водонагревателя	0,2(0,1) А, 230 В~*1



- A Vitotronic 050
- B Консоль

Состояние при поставке

Vitotronic 050

Тип НК1М

№ заказа 7187 102

- Блок управления
- Датчик наружной температуры
- Датчик температуры подачи
- Модуль электропривода (сервопривод смесителя)
- Кабель для подключения к сети
- Пакет с технической документацией

Тип НК1W

№ заказа 7187 105

- Блок управления
- Датчик наружной температуры
- Консоль для настенного монтажа
- Пакет с технической документацией

*1 всего макс. 6 А, 230 В~.

Состояние при поставке (продолжение)

Тип НК3W

№ заказа 7187 109

- Блок управления
- Датчик наружной температуры
- Консоль для настенного монтажа
- Пакет с технической документацией

Отопительная установка с емкостным водонагревателем

Должны быть заказаны отдельно:

- циркуляционный насос с обратным клапаном для обеспечения автоматического режима приготовления горячей воды и датчик температуры емкостного водонагревателя или
- система подпитки емкостного водонагревателя Vitotrans 222 со смесительной группой и датчик температуры емкостного водонагревателя

Отопительная установка и отопительный контур со смесителем

Для отопительного контура со смесителем необходим блок управления приводом смесителя (принадлежность) или сервопривод смесителя и датчик температуры подачи (принадлежность).

Отопительная установка с внутрипольным отоплением

Для контура внутрипольного отопления необходим комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем.

В подающую магистраль контура внутрипольного отопления встроить термостатный ограничитель максимальной температуры. Соблюдать требования DIN 18560-2.

На контур внутрипольного отопления не должен воздействовать пульт дистанционного управления с режимом управления по температуре помещения.

Полимерные трубопроводы для радиаторов

Для полимерных трубопроводов отопительных контуров с радиаторами мы рекомендуем также установить термостатный ограничитель максимальной температуры.

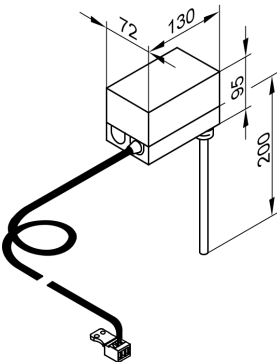
Принадлежности (тип НК1М, НК1W и НК3W)

Погружной термостатный регулятор

№ заказа 7151 728

Используется в качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для контура внутрипольного отопления.

Термостатное реле устанавливается в подающую магистраль отопительного контура и отключает циркуляционный насос отопительного контура при слишком высокой температуре подачи.



Технические характеристики

Длина кабеля	4,2 м, готовый к подключению
Диапазон регулировки	от 30 до 80 °C
Разность между температурами включения и выключения	макс. 11 K
Коммутационная способность	6(1,5) A 250 В~
Шкала регулировки	в корпусе
Погружная гильза из нержавеющей стали	R ½ x 200 мм
Per. № по DIN	DIN TR 77703 или DIN TR 96803 или DIN TR 110302

Накладной термостатный регулятор

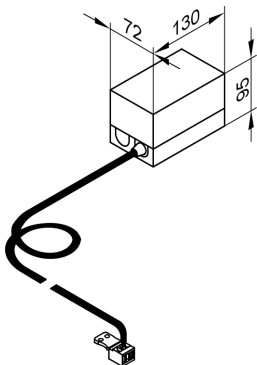
№ заказа 7151 729

В качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для внутрипольного отопления (только в сочетании с металлическими трубами).

Термостатное реле устанавливается в подающую магистраль отопительного контура и отключает циркуляционный насос отопительного контура при слишком высокой температуре подачи.

5829 224-5 GUS

Принадлежности (тип НК1М, НК1W и НК3W) (продолжение)



Технические характеристики

Длина кабеля	4,2 м, готовый к подключению
Диапазон регулировки	от 30 до 80 °С
Разность между температурами включения и выключения	макс. 14 К
Коммутационная способность	6(1,5) А 250В~
Шкала регулировки	в корпусе
Рег. № по DIN	DIN TR 77703
	или
	DIN TR 96803
	или
	DIN TR 110302

Указание применительно к функции адаптации режима отопительного контура по сигналам встроенного датчика температуры помещения (функции RS) при дистанционном управлении

При наличии контуров внутриспольного отопления функцию RS не включать (инертность).

Vitotrol 200

№ заказа 7450 017

Абонент шины КМ.

Устройство дистанционного управления Vitotrol 200 выполняет для одного отопительного контура настройку программы управления и требуемой заданной температуры помещения в нормальном режиме из любого помещения.

Vitotrol 200 имеет клавиши с подсветкой для выбора программ управления, а также клавишу режима вечеринки и экономичного режима.

Индикация неисправностей осуществляется на табло контроллера.

Функция WS:

размещение в любом месте здания.

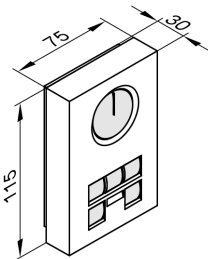
Функция RS:

размещение в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру в помещении и при необходимости соответствующим образом изменяет температуру подачи и обеспечивает быстрый подогрев для начала отопления (если он соответствующим образом закодирован).

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В
- низковольтный штекер входит в комплект поставки



Технические характеристики

Электропитание через шину КМ	
Потребляемая мощность	0,2 Вт
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529
	обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от –20 до +65 °С
Диапазон настройки заданной температуры помещения	от 10 до 30 °С
	возможна перенастройка на
	от 3 до 23 °С или
	от 17 до 37 °С

Настройка заданной температуры помещения при пониженном режиме осуществляется на контроллере.

Датчик температуры помещения

№ заказа 7408 012

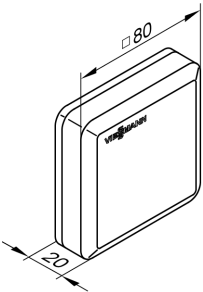
Отдельный датчик температуры помещения в качестве расширения к Vitotrol 200 или 300; используется в случае, если размещение Vitotrol 200 или 300 в типовом жилом помещении здания или в ином месте, пригодном для измерения температуры или настройки, невозможно.

Установка в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Принадлежности (тип НК1М, НК1W и НК3W) (продолжение)

Датчик температуры помещения подключается к Vitotrol 200 или 300.
Подключение:

- 2-жильным кабелем с поперечным сечением медного провода 1,5 мм²
- длина кабеля от устройства дистанционного управления 30 м
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В

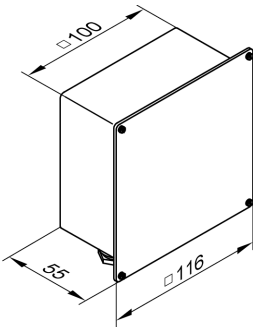


Технические характеристики

Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °C
– при работе	от –20 до +65 °C
– при хранении и транспортировке	

Корпус для датчика температуры помещения

№ заказа 7408 828
Корпус служит для защиты датчика температуры помещения в помещениях с повышенной влажностью (например, в плавательных бассейнах, теплицах и т.д.).



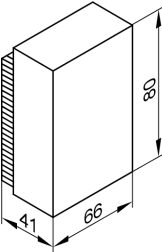
Технические характеристики

Степень защиты	IP 43 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
----------------	---

Приемник сигналов точного времени

№ заказа 7450 563
Для приема сигнала точного времени от передатчика DCF 77 (местонахождение: г. Майнфлинген под Франкфуртом-на-Майне).
Точная установка даты и времени суток по радиосигналу. Приемник сигналов точного времени устанавливается на наружной стене в направлении передатчика. На качество приема могут отрицательным образом влиять металлосодержащие строительные материалы, например, железобетон, а также соседние здания и источники электромагнитных помех, например, высоковольтные кабели и контактные провода.
Подключение:

- 2-жильный кабель с максимальной длиной 35 м и поперечным сечением медного провода 1,5 мм²
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В



5829 224-5 GUS

Принадлежности (тип НК1М, НК1W и НК3W) (продолжение)

Модуль расширения функциональных возможностей 0 -10 В

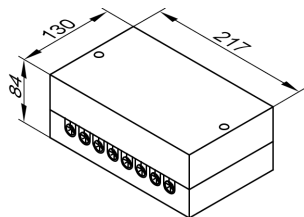
№ заказа 7174 718

Абонент шины КМ.

Прилагаются кабели, оборудованные штекерами 40 и 145.

Для включения и выключения подающего насоса на подстанцию или

для сигнализации пониженного режима тепловой нагрузки и переключения циркуляционного насоса отопительного контура на пониженную частоту вращения.



Технические характеристики

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	1 Вт
Номинальная нагрузочная способность релейного выхода	4(2) А 230 В
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С

Принадлежности (тип НК1W и НК3W)

Комплект привода для отопительного контура со смесителем

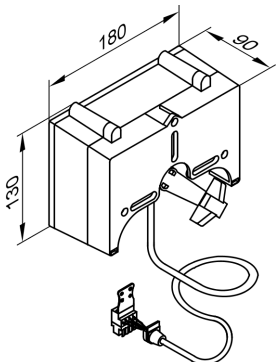
№ заказа 7450 650

Компоненты:

- сервопривод смесителя с соединительным кабелем
- присоединительный разъем для циркуляционного насоса отопительного контура и датчика температуры подачи (накладной датчик температуры)

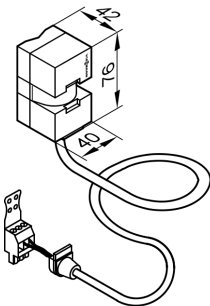
Сервопривод смесителя монтируется непосредственно на смесителе фирмы Viessmann DN 20 - 50 и R ½ - 1¼.

Сервопривод смесителя



Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С
Крутящий момент	3 Нм
Время работы до 90 °C	120 с

Датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик)



Технические характеристики

Длина кабеля	4,2 м, готовый к подключению
Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	4 Вт
Класс защиты	II
Степень защиты	IP 32D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже

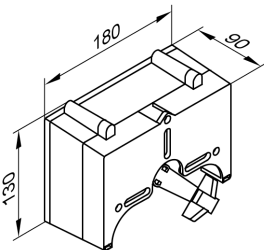
Технические характеристики

Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +120 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °С

Принадлежности (тип НК1W и НК3W) (продолжение)

Сервопривод смесителя

№ заказа 7450 657
Сервопривод смесителя монтируется непосредственно на смесителе фирмы Viessmann DN 20 - 50 и RS ½ - 1¼
С системным штекером.
Кабельные подключения выполняются монтажной фирмой.



Технические характеристики	
Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	4 Вт
Класс защиты	II
Степень защиты	IP 32D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °C
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C
Крутящий момент	3 Нм
Время работы до 90 °<	120 с

Сервопривод для фланцевого смесителя

- № заказа 9522 487
DN 40 и 50, без системного штекера и соединительного кабеля
- № заказа 9522 488
DN 65 - 100, без системного штекера и соединительного кабеля

Технические характеристики см. в техническом паспорте "Смесители и сервоприводы смесителей" в данном регистре.

Штекер 20

№ для заказа 7415 056
для циркуляционного насоса отопительного контура

Штекер 52

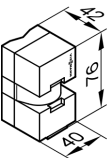
№ для заказа 7415 057
для сервопривода смесителя

Штекеры для датчиков

№ для заказа 7415 058

Накладной датчик температуры

№ заказа 7182 875
Кабельные подключения выполняются монтажной фирмой.
Для регистрации температуры подающей или обратной магистралей.



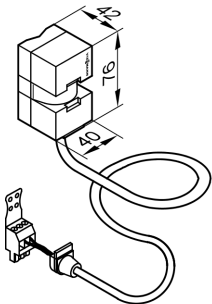
Технические характеристики	
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +120 °C
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °C

Принадлежности (тип НК1W и НК3W) (продолжение)

Накладной датчик температуры

№ заказа 7183 288

Для регистрации температуры подающей или обратной магистралей.



Технические характеристики

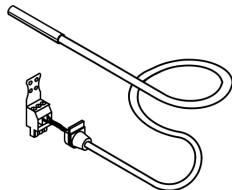
Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +120 °C
– при хранении и транспортировке	от –20 до +70 °C

Погружной датчик температуры

■ С погружной гильзой из нержавеющей стали R½ x 100 мм
№ заказа 7450 641

■ С погружной гильзой из нержавеющей стали R½ x 150 мм
№ заказа 7173 188

Для регистрации температуры подающей или обратной магистралей.



Технические характеристики

Длина кабеля	3,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +90 °C
– при хранении и транспортировке	от –20 до +70 °C

Указание для приборов Vitotrol 200 и 300

При необходимости можно в одной отопительной установке использовать устройства Vitotrol 200 и Vitotrol 300, каждый для отдельного отопительного контура.

Vitotrol 300

№ заказа 7179 060

Абонент шины КМ.

Устройство дистанционного управления Vitotrol 300 осуществляет для одного отопительного контура настройку заданной температуры помещения в нормальном и пониженном режиме, программы управления и времени переключений для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС.

Vitotrol 300 имеет световое табло и клавиши с подсветкой для выбора программ управления, а также клавишу режима вечеринки и экономичного режима, функцию автоматического переключения на летнее/зимнее время, клавиши программы отпуска, дня недели и времени суток.

Функция WS:
размещение в любом месте здания.

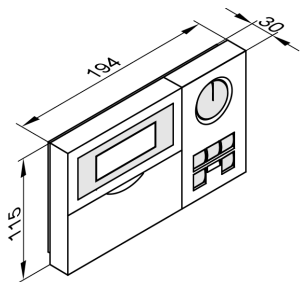
Функция RS:
размещение в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру в помещении и при необходимости соответствующим образом изменяет температуру подачи и обеспечивает быстрый подогрев для начала отопления (если он соответствующим образом закодирован).

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В
- низковольтный штекер входит в комплект поставки

Принадлежности (тип НК1W и НК3W) (продолжение)



Технические характеристики
Электропитание через шину КМ
Потребляемая мощность 0,5 Вт

Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °C
– при работе	от –20 до +65 °C
– при хранении и транспортировке	
Диапазон настройки заданной температуры помещения	от 10 до 30 °C
– в нормальном режиме	возможна перенастройка на от 3 до 23 °C или от 17 до 37 °C
– в пониженном режиме	от 3 до 37 °C

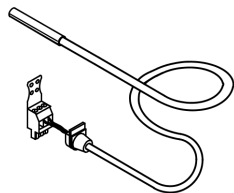
Vitohome 200

№ заказа 7176 455
Центральный модуль управления температурой жилых помещений для терморегулирования отдельных помещений в радиаторных и/или внутривольных системах отопления. С штекером подключения к сети и монтажными принадлежностями.

- Для задания температуры помещения и временных циклов
 - С функциями экономичного режима, режимов отпуска и вечеринки, а также программами выходных дней и посменной работы
- Дополнительные сведения см. в техническом паспорте "Vitohome 200".

Датчик температуры емкостного водонагревателя

№ заказа 7450 633



Технические характеристики	
Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +90 °C
– при работе	от –20 до +70 °C
– при хранении и транспортировке	

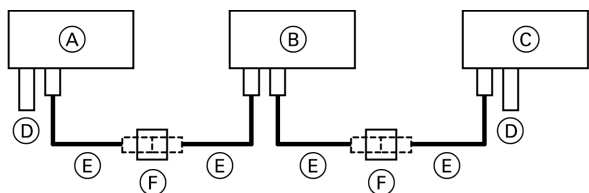
Погружная гильза

№ заказа 7819 693
R ½ x 200 мм
Для датчика температуры емкостного водонагревателя, у емкостных водонагревателей фирмы Viessmann входит в комплект поставки.

Принадлежности (коммуникационный обмен через LON)

Примеры установки

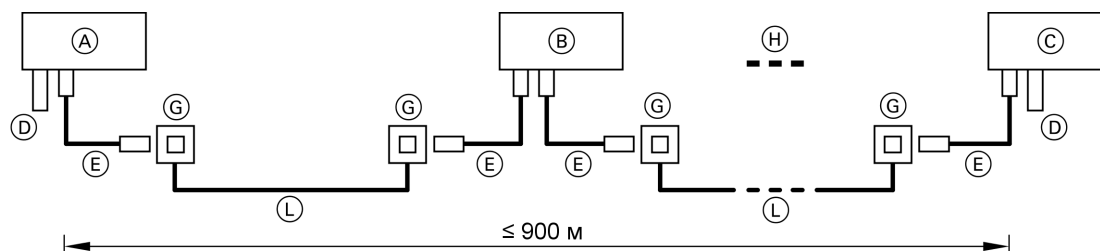
при прокладке на расстояние 7 - 14 м



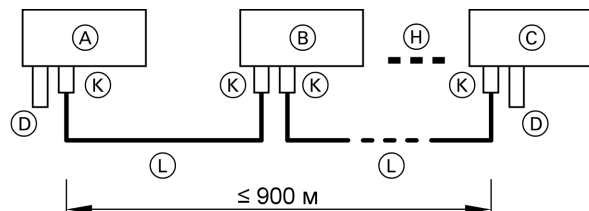
- (A) Контроллер котлового контура Vitotronic
- (B) Контроллер отопительного контура Vitotronic 050
- (C) Vitocom 300
- (D) Оконечное сопротивление

- (E) Соединительный кабель LON
(у Vitocom 300 входит в комплект поставки)
- (F) Муфта LON RJ45

при прокладке на расстояние 14 - 900 м



альтернативно



- (A) Контроллер котлового контура Vitotronic
- (B) Контроллер отопительного контура Vitotronic 050
- (C) Vitocom 300
- (D) Оконечное сопротивление
- (E) Соединительный кабель LON
(у Vitocom 300 входит в комплект поставки)

- (G) Штепсельная розетка LON
- (H) До 99 абонентов
- (K) Соединительный штекер LON
- (L) Кабель, приобретаемый отдельно

Телекоммуникационный модуль LON

Электронная печатная плата для обмена данными
Для установки в следующие контроллеры:

- Vitotronic 050
№ заказа 7172 173
- Vitotronic 200, тип GW1,
Vitotronic 300, тип GW2
№ заказа 7172 173
- Vitotronic 200, тип HO1
№ заказа 7179 113
- Vitotronic 333, тип MW2
№ заказа 7172 174

5829 224-5 GUS

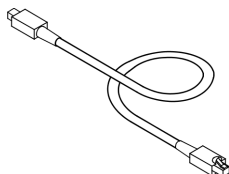
Принадлежности (коммуникационный обмен через LON) (продолжение)

Соединительный кабель LON

№ заказа 7143 495

С штекером RJ45.

7,0 м длиной.



Удлинитель соединительного кабеля

- при прокладке на расстояние 7 - 14 м:
 - 1 соединительный кабель (длина 7,0 м)
№ заказа 7143 495
 - 1 муфта LON RJ45
№ заказа 7143 496
- при прокладке на расстояние 14 - 900 м с соединительным штекером:
 - 2 соединительных штекера LON RJ45
№ заказа 7199 251
 - 2-жильный кабель, CAT5, экранированный, или JY(St)
Y 2 x 2 x 0,8
приобретается отдельно
- при прокладке на расстояние 14 - 900 м с розетками:
 - 2 соединительных кабеля (длина 7,0 м)
№ заказа 7143 495
 - 2-жильный кабель, CAT5, экранированный, или JY(St)
Y 2 x 2 x 0,8
приобретается отдельно
 - 2 розетки LON RJ45, CAT6
№ заказа 7171 784

Оконечное сопротивление

№ заказа 7143 497

2 шт.

Для подключения шины LON к первому и последнему контроллеру.

Принадлежности (коммуникационный обмен через телекоммуникационную шину Viessmann 2-Draht-BUS)

Телекоммуникационный модуль 2-Draht-BUS фирмы Viessmann

№ заказа 7143 710

Электронная плата обмена данными для установки в контроллер Vitotronic 050

Модуль расширения для телекоммуникационной шины Viessmann 2-Draht-BUS

№ заказа 7450 564

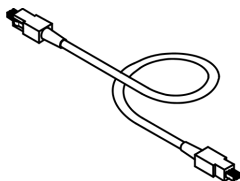
Электронная плата обмена данными для установки в контроллер Vitotronic 300, тип KW3

Принадлежности (коммуникационный обмен через... (продолжение)

Соединительный кабель

№ заказа 7814 624

5,0 м длиной.



Удлинитель соединительного кабеля

- при прокладке на расстояние 5 - 11 м:
 - 1 соединительный кабель (длина 5,0 м)
№ заказа 7814 624
 - 1 удлинитель (длина 6,0 м)
№ для заказа 7450 062
- при прокладке на расстояние свыше 11 м:
 - 2 соединительных кабеля (длиной 0,8 м)
№ для заказа 7450 061
 - Соединение кабелем заказчика

Проверенное качество

Знак допуска Союза немецких электротехников VDE в сочетании с водогрейными котлами фирмы Viessmann

Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.



Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбург
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Телефон: +7 / 3432 / 10 99 73
Телефакс: +7 / 3432 / 12 21 05

Представительство в г. Санкт-Петербург
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 / 32 67 87 0
Телефакс: +7 / 812 / 32 67 87 2

Viessmann Werke GmbH & Co KG
Представительство в г. Москва
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284
www.viessmann.com

5829 224-5 GUS